Tarnopol, dnia 1 listopada 1932.

TARNOPOLSKI

Dziennik Wojewódzki

Nr. 11.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

DZIAŁ URZĘDOWY.

180

Rozporządzenie

Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 sierpnia 1932 r. o utworzeniu urzędów rozjemczych do spraw kredytowych małej własności rolnej

Na podstawie art. 44 ust. 6 Konstytucji i art. 1 lit. a) ustawy z dnia 17 marca 1932 r. o upoważnieniu Prezydenta Rzeczypospolitej do wydawania rozporządzeń z mocą nstawy (Dz. U. R. P. Nr. 22, poz. 165) postanawiam co następuje:

Art. 1. Do określenia stosownie do zdolności płatniczych i możliwości gospodarczych dłużnika;

a) terminów i warunków spłaty długu pieniężnego osoby, której głównym zawodem jest gospodarka rolna na obszarze nieprzenoszącym 50 ha,

b) granic korzyści majątkowych, które od takiego długu pobierane być mogą pod postacią procentu lub innych świadczeń,

— powołuje się urzędy rozjemcze do spraw kredytowych małej własności rolnej.

Art. 2. (1) Urzędy rozjemcze do spraw kredytowych małej własności rolnej tworzy się przy powiatowych związkach komunalnych w miejscowościach, w których wydziały powiatowe mają swą siedzibę.

(2) Zakres działania urzędu rozjemczego rozciąga się na cały okrąg powiatowego związku komunalnego. Właściwym jest ten urząd rozjemczy, w którego okręgu położony jest dany obszar rolny (art. 1 p. a), lub większa jego część.

(8) Koszty połączone z utworzeniem i utrzymaniem urzędu rozjemczego ponosi powiatowy związek komunalny.

Art. 3. (1) Przewodniczącego urzędu rozjemczego, jego zastępcę oraz resztę członków mianuje i odwołuje prezes sądu okręgowego z pośród kandydatów, mających, o ile możności, wykształcenie prawnicze, przedstawionych mu przez wydział powiatowy, który przed postawieniem wniosku wysłuchuje opinji instytucyj i organizacyj określonych w art. 7. Połowa członków urzędu rozjemczego musi być powołana z pośród osób, mieszkających w okręgu powiatowego związku komunalnego, których głównym zawodem jest gospodarka rolna, druga połowa — z pośród innych osób. zamieszkałych w tymże okręgu, a zwłaszcza z kół przemysłowo-handlowych i wolnych zawodów.

(2) Od powołania na członka urzędu rozjemczego uchylać się mogą jedynie kobiety, duchowni, wojskowi, urzędnicy publiczni, osoby chorowite lub starsze ponad 60 lat, drobni przemysłowcy i osoby, żyjące z płacy dziennej, lub tygodniowej. O zasadności uchylenia się rozstrzyga ostatecznie prezes sądu okręgowego.

(3) Uchylający się od przyjęcia godności członka urzędu bez dostatecznych powodów, wymienionych w ustępie 2, podlega karze grzywny do wysokości 100 złotych. Orzeczenie kar należy do sądu grodzkiego i jest ostateczne.

(4) Nałożone grzywny będą ściągane w trybie administracyjnym i wpływają do kasy powiatowego związku komunalnego.

Art. 4. (1) Członkowie urzędu rozjemczego mają prawo do zwrotu wydatków, a jeśli żyją z płacy dziennej lub tygodniowej—do wynagrodzenia, którego wysokość ustala organ stanowiący powiatowego związku komunalnego.

(2) Członkowie urzędu rozjemczego składają na ręce prezesa sądu okręgowego lub sędziego przez niego wyznaczonego przyrzeczenie, że będą gorliwie i bezstronnie pełnili swój urząd i dochowają tajemnicy urzędowej.

(3) Członkowie urzędu rozjemczego, którzy bez należytego usprawiedliwienia się na posiedzenia urzędu nie przybywają, opóźniają się, lub w inny sposób od spełnienia swoich urzędowych obowiązków się uchylają, podlegają za każdym razem karze grzywny do 30 złotych. Nadto członków urzędu, którzy dopuścili się rażącego naruszenia obowiązków urzędowych, prezes sądu okręgowego winien usunąć z urzędu.

(4) Orzeczenie kary grzywny, w ustępie poprzednim wymienionej, należy do sądu grodzkiego i jest ostateczne. Przepis art. 3 ust. 4 ma zastosowanie.

Art. 5. (1) Urząd rozjemczy działa na wniosek jednej strony lub obu stron, w tym ostatnim przypadku, jeśli obie strony oświadczają, że poddają się orzecznictwu urzędu rozjemczego.

(2) We wniosku należy szczegółowo przedstawić stosunki majątkowe dłużnika i odpowiednio je udowodnić.

(3) Urząd rozjemczy ma prawo zabezpieczyć wniosek: 1) decyzją, uprawniającą do wniesienia ostrzeżenia (adnotacji) do wykazu hipotecznego w przypadku, gdy wierzytelność jest wpisana do hipoteki, oraz 2) decyzją, uprawniającą do żądania wstrzymania przeprowadzenia wyznaczonej już sprzedaży przymusowej majątku dłużnika — o ile złożone dowody dostatecznie uzasadniają okoliczności, przytoczone we wniosku.

Art. 6. (1) Po złożeniu wniosku urząd wezwie strony na rozprawę z zagrożeniem, że niestawienie się nie wstrzyma rozprawy oraz wydania orzeczenia. Rozprawę należy przeprowadzić ile możności, w ciągu dni 8 od złożenia wniosku.

(2) Wezwane strony obowiązane są stawić się osobiście albo przez pełnomocnika. Strony i ich pełnomocnicy winni zgodnie z prawdą udzielać wyjaśnień przez urząd żądanych.

(3) Urząd może przedsiębrać wszelkie dochodzenia do orzeczenia potrzebne, w szczególności wzywać

i przesłuchiwać, bez przysięgi lub pod przysięgą, osoby (świadków i biegłych), które wyjaśnień udzielić mogą, jak również zarządzić osobiste stawienie się stron i przesłuchać je pod przysięgą.

(4) Urząd nakłada kary grzywny do wysokości 30 złotych od osoby, do udzielenia wyjaśnień wezwane, za nieusprawiedliwione ich niestawiennictwo lub za odmówienie złożenia wyjaśnień i dowodów. Na strony spór wiodące również może być nałożona grzywna z tego powodu. Taką samą grzywnę nakłada urząd na osoby, zachowujące się niewłaściwie podczas rozprawy. Od orzeczenia urzędu rozjemczego, nakładającego grzywnę, służy w terminie 14 dni od dnia doręczenia zażalenie do sądu grodzkiego, którego orzeczenie jest ostateczne. Do grzywien nałożonych ma zastosowanie przepis art. 3 ust. 4.

(5) Wszystkie władze i urzędy powinny udzielać urzędowi rozjemczemu pomocy prawnej.

Art. 7. (1) Urząd rozjemczy może zasięgnąć o stanie gospodarczym dłużnika i wierzyciela opinji od izby rolniczej, organizacyj rolniczych lub innych odpowiednich organizacyj, które określi rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości w porozumieniu z właściwymi ministrami.

(2) Dłużnik jest obowiązany osobie, wyznaczonej przez instytucje te, okazać księgi, rachunki, korespondencję i wszystko, co stwierdza jego stan gospodarczy —pod rygorem odrzucenia wniosku przez urząd rozjemczy.

Art. 8. (1) Urząd rostrzyga większością głosów w zespołach trzech członków, w których skład wchodzą: przewodniczący lub jego zastępca, jeden ławnik z koła osób, których głównym zawodem jest gospodarka rolna i jeden ławnik z koła innych osób.

(2) Do członków zespołu mają odpowiednie zastosowanie przepisy o wyłączeniu sędziów.

(3) Przewodniczący zespołu ma prawa przewodniczącego na posiedzeniach sądowych.

(4) Narady członków zespołu są tajne.

(5) Protokóły, orzeczenia i postanowienia zespołu winny być wyłuszczone na piśmie i opatrzone podpisami członków zespołu.

Art. 9. (1) Rozprawy są ustne i jawne. Jawność należy wyłączyć na zgodny wniosek stron, a na wniosek choćby jednej strony wówczas, gdy mają być rozpatrywane zdarzenia z życia rodzinnego oraz tajemnice zawodowe. Publiczne ogłaszanie treści rozprawy niejawnej jest wzbronione.

(2) Urząd rozjemczy może dopuścić i przeprowadzać dowody nawet niepowołane przez strony i nie jest związany żadnemi ustawowemi zasadami dowodowemi, lecz ma orzekać według swego przekonania, polegającego na swobodnej ocenie wszelkich okoliczności. W szczególności może, jeżeli spisano dokument umowny, wziąć pod uwagę ustne przyrzeczenia, dane przed, przy lub po sporządzeniu dokumentu, chociażby nie były zgodne z dokumentem.

Art. 10. Orzeczeniem swem urząd rozjemczy określić może:

1) termin lub terminy spłaty należności już płatnych, także z rozłożeniem na raty, na okres czasu, nieprzenoszący trzech lat, licząc od daty orzeczenia, oraz

2) korzyści majątkowe, które wierzyciel w przyszłości pobierać może jednak nie poniżej stopy procentowej, którą z mocy niniejszego przepisu określać będzie w drodze rozporządzenia Minister Skarbu w porozumieniu z Ministrem Sprawiedliwości. Aż do wydania tego rozporządzenia urząd rozjemczy władny będzie obniżyć stopę procentową do 9% od sta rocznie.

Art. 11. (1) O ile pobrane korzyści majątkowe przekraczają granice określone w § 1 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 29 czerwca 1924 r. o lichwie pieniężnej (Dz. U. R. P. Nr. 56, poz. 574), bądź w przepisach późniejszych, urząd rozjemczy ustali kwoty, nienależnie pobrane ponad dopuszczalną stopę procentową i odpowiednio do tego przerachuje należność wierzyciela. Jeżeli skutkiem tego przerachowania cała należność wierzyciela jest pokryta, urząd rozjemczy uzna ją za umorzoną, w przeciwnym zaś razie odpowiednio ją zmniejszy. Postanowienia art. 10 rozporządzenia niniejszego o określeniu terminów spłaty i oprocentowania będą miały odpowiednie zastosowanie do reszty należności.

(2) Urzędowi rozjemczemu uprawnienia z ustępu poprzedniego nie służą w stosunku do należności zasądzonych wyrokami prawomocnemi.

Art. 12. (1) Orzeczenie może być wydane dopiero wówczas, gdy strony miały możność wypowiedzenia się tak co do istoty sprawy, jako też co do wyniku przeprowadzonych w danej sprawie dochodzeń. Orzeczenia należy sporządzić najdalej w ciągu trzech dni po ukończeniu rozprawy — na piśmie.

(2) Orzeczenie urzędu rozjemczego winno zawierać: a) miejsce i datę wydania orzeczenia, b) imiona i nazwiska członków zespołu orzekającego, c) dokładne oznaczenie stron, ich ustawowych zastępców i pełnomocników w sprawie (imiona i nazwiska stron i zawód, miejsce zamieszkania i stanowisko w sporze), d) wskazanie, na czyj wniosek wydano orzeczenie, a gdy orzeczenie wydano na wniosek obydwu stron, powołanie się na ich oświadczenie, że poddają się orzeczeniu urzędu, e) orzeczenie co do istoty rzeczy i w sprawie kosztów, f) krótkie przedstawienie stanu rzeczy i uzasadnienie.

(3) Orzeczenie winno być doręczone na piśmie obydwu stronom według przepisów ustaw postępowania sądowego o doręczeniu pozwu.

Art. 13. (1) Orzeczenie, zapadłe na wniosek obydwu stron, które oświadczyły, że poddają się orzeczeniu urzędu, jest ostateczne i ulega zaskarżeniu tylko w przypadkach następujących: 1) w razie przekroczenia przez urząd rozjemczy zakresu jego kompetencji, 2) jeżeli orzeczenie urzędu przekracza granice zakreślone oświadczeniem stron o poddaniu się orzeczeniu urzędu, 3) jeżeli nie zachowano przepisów o składzie orzekającym, o głosowaniu i wyłączeniu członków orzekających, 4) jeżeli orzeczenie jest niezrozumiałe albo treścią swą ubliża porządkowi publicznemu lub dobrym obyczajom, 5) jeżeli zachodzą przyczyny, które stanowią podstawę do skargi o wznowienie postępowania. Skargę o uchylenie orzeczenia należy wnieść do sądu grodzkiego w ciągu miesiąca od doręczenia orzeczenia. W razie oparcia skargi na przyczynach, które stanowią podstawę do skargi o wznowienie postępowania, termin liczy się według przepisów o wznowieniu. Postępowanie ze skargi

o uchylenie orzeczenia urzędu rozjemczego odbywa się według przepisów postępowania o pozwie.

(2) Gdy strony nie złożyły oświadczenia wymienionego w ust. 1, służy im przeciwko orzeczeniu urzędu rozjemczego w terminie dwoch tygodni od dnia doręczenia odwołanie do sądu grodzkiego, którego wyrok jest ostateczny. Odwołanie wniesione w terminie wstrzymuje wykonanie orzeczenia. Sądowi grodzkiemu służą w postępowaniu odwoławczem uprawnienia urzędu rozjemczego.

Art. 14. Prawomocne orzeczenie urzędu rozjemczego ma moc prawną narówni z wyrokiem sądowym. Taką samą moc prawną ma ugoda, zawarta przed urzędem rozjemczym, jeżeli ją podpisały strony i wszyscy członkowie zespołu orzekającego.

Art. 15. (1) Strona interesowana ponosi koszty postępowania tudzież specjalne opłaty na rzecz powiatowego związku komunalnego od wniosku o rozpoznanie sprawy (art. 5) oraz od wydanych przez urząd rozjemczy dokumentów. Wysokość tych opłat określi organ stanowiący powiatowego związku komunalnego. Opłaty te nie mogą być wyższe od odpowiednich opłat sądowych. Urząd rozjemczy może osoby niezamożne zwalniać od tych opłat. Statut poboru tych opłat podlega zatwierdzeniu władzy nadzorczej.

(2) Przepisy ustaw o postępowaniu cywilnem, dotyczące obowiązku zwrotu stronie wygrywającej sprawę—kosztów postępowania i opłat przez stronę przegrywającą, mają również zastosowanie w postępowaniu przed urzędami rozjemczemi.

Art. 16. Rozporządzenie niniejsze nie ma zastosowania, gdy wierzycielem jest:

1) Skarb Państwa,
2) związek samorządu terytorjalnego lub gospodarczego,
3) przedsiębiorstwo lub instytucja państwowa lub komunalna,
4) instytucja ubezpieczeń społecznych,
5) zakład ubezpieczeń,
6) instytucja kredytu długoterminowego,
7) bank,
8) komnnalna kasa oszczędności lub Galicyjska Kasa Oszczędności,
9) gminna kasa pożyczkowo-oszczędnościowa,
10) spółdzielnia kredytowa, należąca do uznanego związku rewizyjnego.

Art. 17. Wykonanie rozporządzenia niniejszego porucza się Ministrowi Sprawiedliwości i Ministrowi Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministrem Rolnictwa i Reform Rolnych.

Art. 18. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1932 r. i traci moc prawną w terminie i na obszarach, które określi Rada Ministrów w drodze rozporządzenia, ustalając równocześnie przepisy przejściowe.

Prezydent Rzeczypospolitej: **I. Mościcki**
Prezes Rady Ministrów: **A. Prystor**
Minister: **Wł. Zawadzki**
Minister Spraw Wewnętrznych: **Bronisław Pieracki**
Minister Spraw Zagranicznych: **August Zaleski**
Minister Spraw Wojskowych: **J. Piłsudski**
Minister Skarbu: **Jan Piłsudski**
Minister Sprawiedliwości: **Czesław Michałowski**
Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego: **J. Jędrzejewicz**
Minister Rolnictwa i Reform Rolnych: **Sew. Ludkiewicz**
Minister Przemysłu i Handlu: **Zarzycki**
Minister Komunikacji: **Kühn**
Minister Opieki Społecznej: **Hubicki**
Minister Poczt i Telegrafów: **Boerner.**

(Dz. U. R. P. Nr. 72 z dnia 26 sierpnia 1932 r., poz. 653).

181

Rozporządzenie

Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 sierpnia 1932 r. w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych i Ministrem Rolnictwa i Reform Rolnych w sprawie określenia instytucyj, powołanych do udzielania opinji przy stosowaniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 sierpnia 1932 r. o utworzeniu urzędów rozjemczych dla spraw kredytowych małej własności rolnej.

Na podstawie art. 7 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 sierpnia 1932 r. o utworzeniu urzędów rozjemczych do spraw kredytowych małej własności rolnej (Dz. U. R. P. Nr. 72, poz. 653) zarządza się co następuje:

§ 1. Artykuły, powołane w niniejszem rozporządzeniu bez określenia, oznaczają postanowienia rozporządzenia Prezydenta z dnia 23 sierpnia 1932 r. o utworzeniu urzędów rozjemczych do spraw kredytowych małej własności rolnej (Dz. U. R. P. Nr. 72, poz. 653).

Paragrafy, powołane w niniejszem rozporządzeniu bez określenia, oznaczają przepisy niniejszego rozporządzenia.

§ 2. Do wyrażenia opinij, przewidzianych w art. 3 i 7, powołane są w pierwszym rzędzie izby rolnicze, organizacje rolnicze lub inne odpowiednie organizacje — z listy, którą dla każdego sądu prezesi sądów apelacyjnych w porozumieniu z właściwymi wojewodami ustalać i uzupełniać będą po zasięgnięciu zdania wojewódzkich komitetów dla spraw finansowo-rolnych.

§ 3. Za organizacje rolnicze uważać należy w rozumieniu niniejszego rozporządzenia przedewszystkiem wojewódzkie komitety dla spraw finansowo-rolnych.

§ 4. Wydanie opinji należy w jednej gminie lub okręgu poruczyć, o ile możności, tej samej instutucji.

§ 5. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Sprawiedliwości: **Czesław Michałowski**
Minister Spraw Wewnętrznych: **Bronisław Pieracki**
Minister Rolnictwa i Reform Rolnych: **Sew. Ludkiewicz**

(Dz. U. R. P. Nr. 72 z dnia 26 sierpnia 1932 r., poz. 660).

182
Rozporządzenie

Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 4 sierpnia 1932 r. w sprawie zmiany w rozporządzeniu z dnia 10 lipca 1925 r. o wykonywaniu nadzoru państwowego nad ogierami.

Na podstawie art. 2 ustawy z dnia 23 stycznia 1925 r. o nadzorze państwowym nad ogierami i rejestracji klaczy zarodowych (Dz. U. R. P. Nr. 17, poz. 113) zarządzam co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 10 lipca 1925 r. o wykonywaniu nadzoru państwowego nad ogierami (Dz. U. R. P. Nr. 73, poz. 511) w § 8 ust. 1 wyrazy „danej gminy“ zastępuje się wyrazami „danego powiatu“.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Rolnictwa i Reform Rolnych:
Sew. Ludkiewicz.

(Dz. U. R. P. Nr. 76 z dnia 7 września 1932 r., poz. 685).

183
Orzeczenia

Wojewody Tarnopolskiego o uznaniu lasów za ochronne na podstawie postanowień rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 czerwca 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 57, poz. 504).

1) z dnia 3 października 1932 r., Nr. RL—4.

Uznaję za ochronny las majątku **Brody** o powierzchni 16071·46 ha gruntów leśnych, położony w powiecie brodzkim w Województwie Tarnopolskiem.

2) z dnia 3 października 1932 r., Nr. RL—19.

Uznaję za ochronny las majątku **Bołożynów** o powierzchni 1528·56 ha gruntów leśnych, położony w powiecie złoczowskim w Województwie Tarnopolskiem.

3) z dnia 7 października 1932 r., Nr. RL—19.

Uznaję za ochronny las majątku **Kołtów** o powierzchni 1972·62 ha gruntów leśnych, położony w powiecie złoczowskim w Województwie Tarnopolskiem.

4) z dnia 7 października 1932 r., Nr. RL—19.

Uznaję za ochronny las majątku **Łuka** o powierzchni 154·68 ha gruntów leśnych, położony w powiecie złoczowskim w Województwie Tarnopolskiem.

5) z dnia 8 października 1932 r., Nr. RL—5.

Uznaję za ochronną część maj. **Brzeżany—Narajów** o powierzchni 7183·03 ha gruntów leśnych, położonych na zachód od rzeki Złotej Lipy w powiecie brzeżańskim w Województwie Tarnopolskiem.

6) z dnia 12 października 1932 r., Nr. RL—3.

Uznaję za ochronny las majątku **Sapochów** o powierzchni 416·49 ha gruntów leśnych, położony w powiecie borszczowskim w Województwie Tarnopolskiem.

7) z dnia 12 października 1932 r., Nr. RL—5.

Uznaję za ochronny las majątku **Mieczyszczów** o powierzchni 524 ha gruntów leśnych, położony w powiecie brzeżańskim w Województwie Tarnopolskiem.

8) z dnia 12 października 1932 r., Nr. RL—6.

Uznaję za ochronny las majątku **Leszczańce** o powierzchni 552·74 ha gruntów leśnych, położony w powiecie buczackim w Województwie Tarnopolskiem.

9) z dnia 12 października 1932 r., Nr. RL—9.

Uznaję za ochronny las majątku **Kociubińczyki** o powierzchni 242·06 ha gruntów leśnych, położony w powiecie kopyczynieckim w Województwie Tarnopolskiem.

10) z dnia 12 października 1932 r., Nr. RL.—18.

Uznaję za ochronny las majątku **Presowce** o powierzchni 150·30 ha gruntów leśnych, położony w powiecie zborowskim w Województwie Tarnopolskiem z obowiązkiem dokonywania zalesień zrębów w pierwszym roku po wyrębie.

11) z dnia 24 października 1932 r., Nr. RL—16.

Las majątku **Latacz** powiatu zaleszczyckiego o powierzchni 133·7100 ha w granicach oddziałów lasowych 1 a, 1 b, 1 c, 1 d, 1 e, 2, 22 a, 22 b, 22 c i 22 d według mapy planu gospodarczego zatwierdzonego w 1931 r., uznaję za las ochronny.

12) z dnia 12 października 1932 r., Nr. RL—3.

Las majątku **Okopy św. Trójcy** powiatu borszczowskiego o powierzchni 37·54 ha w granicach gm. kat. Okopy św. Trójcy, uznaję za las ochronny.

Wojewoda: **Moszyński.**

184
Ogłoszenie

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 19 października 1932 r., Nr. SF. 37 o zatwierdzeniu uchwały w sprawie zmiany statutu Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu zbaraskiego.

Zatwierdzam przy współudziale wydziału wojewódzkiego na zasadzie art. 55 pkt. 1 rozp. Prezydenta Rz. P. z dnia 19 stycznia 1928 r, o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. Rz. P. Nr. 11, poz. 86) oraz w myśl art. 10 i 31 rozp. Prezydenta Rz. P. z dnia 13 kwietnia 1927 r. o komunalnych kasach oszczędności (Dz. U. Rz. P. Nr. 38, poz. 339) jakoteż § 59 pkt. c) wykonawczego rozporządzenia Min. Spraw Wewn. i Min. Skarbu z dnia 26 marca 1928 r. (Dz. U. Rz. P. Nr. 44, poz. 424) uchwałę Tymczasowej Rady Powiatowej w Zbarażu z dnia 15 czerwca 1932 r. w sprawie zmiany dotychczasowego brzmienia §§ 4, 7 i 21 statutu komunalnej kasy oszczędności powiatu zbaraskiego w Zbarażu na brzmienie następujące:

„**§ 4.** Powiatowy związek komunalny jako związek poręczający na kasę ponosi wobec osób trzecich odpowiedzialność za wszelkie zobowiązania kasy. Związek poręczający przyznał tejże kasie sumę 5.000 zł. na kapitał zakładowy, oraz zobowiązał się pokryć wydatki, połączone z zorganizowaniem, uruchomieniem i utrzymaniem kasy § 7 (ustęp ostatni). W skład zarządu wchodzi każdoczesny dyrektor kasy (kierownik biur).

§ 21. (ustęp drugi). Komisja rewizyjna jest ciałem kolegjalnem i składa się z 3-ch członków, których wybiera i odwołuje organ stanowiący związku poręczającego".

Za Wojewodę: **Dziewałtowski-Gintowt**
Wicewojewoda.

185

Ogłoszenie

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 19 października 1932 r., Nr. SF. 37 o zatwierdzeniu uchwały w sprawie kapitału zakładowego Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu kopyczynieckiego.

Zatwierdziłem przy współudziale wydziału wojewódzkiego na zasadzie art. 55 pkt. 1 rozporządzenia Prezydenta Rz. P. z dnia 19 stycznia 1928 o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr. 11, poz. 86) oraz w myśl art. 10 i 31 rozporządzenia Prezydenta Rz. P. z dnia 13 kwietnia 1927 r. o komunalnych kasach oszczędności (Dz. U. Rz. P. Nr. 38, poz. 339) jakoteż § 59 pkt. c) wykonawczepo rozporządzenia Min Spraw Wewnętrznych i Min. Skarbu z dnia 26 marca 1928 r. (Dz. U. Rz. P. Nr. 44, poz. 424) uchwałę Tymczasowej Rady Powiatowej w Kopyczyńcach z dnia 18 czerwca 1932 r. w sprawie wpłacania przez powiatowy związek komunalny w Kopyczyńcach kapitału zakładowego komunalnej kasy oszczędności powiatu kopyczynieckiego w Kopyczyńcach (100.000 zł.) poczynając od roku gospodarczego 1931/32, w ratach rocznych po 5.000 zł. (zamiast po 10.000 zł. jak to było postanowione uchwałą rady przybocznej komisarza rządowego dla rozwiązanej rady powiatowej w Kopyczyńcach z dnia 16 listopada 1929 r., zatwierdzoną tut. reskryptem z dnia 27 grudnia 1929 r. L. Sm. 6187/29).

Za Wojewodę: **Dziewałtowski-Gintowt,**
Wicewojewoda.

186

Ogłoszenia

o rozwiązaniu stowarzyszeń na terenie Województwa Tarnopolskiego.

1) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 19 kwietnia 1932 r., Nr. BB-68 b./32 zostało rozwiązane Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Sokił" w Horoszowej powiat Borszczów.

2) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 27 kwietnia 1932 r., Nr. BB-68 b/32 zostało rozwiązane Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Sokił" w Brzeżanach.

3) Ogólno zawodowe stowarzyszenie „Braterstwo" w Kopyczyńcach, doniosło, że na podstawie uchwały nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia odbytego w dniu 27 kwietnia 1932 — dobrowolnie rozwiązało się.

187

Ogłoszenie

Urzędu Wojewódzkiego Tarnopolskiego z dnia 12 października 1932 r. Nr. ZO. 42, dotyczące przestrogi przed osobami wyłudzającemi wsparcia.

Następujące osoby, czując wstręt do pracy, włóczą się po kraju, wyłudzając wsparcia na rachunek gminy obowiązanej do trwałej opieki:

a) z Województwa Tarnopolskiego:

1) Mieczysław Żurowski, syn Józefa i Karoliny, ur. w 1896 r. w Strzałkowcach, rel. rzym.-kat., stanu wolnego, bez ustalonej przynależności gminnej;

2) Jan Denys, lat 27, syn Prokopa i Matrony, rel. gr.-kat., przynależny do gminy Gaje Starobrodzkie;

3) Herman Geller, ur. w 1912 r. w Buczaczu, syn rytualnych małż. Chany Geller i Szabsy Blank vel Grossfeld, pomocnik piekarski w Buczaczu;

4) Klementyna Suszyńska, córka Piotra i Emilji, ur. w 1912 r. w Potoku złotym, przynależna do Buczacza;

5) Aron Osias Sommerstein, wyłudza wsparcia na rachunek gminy Potok złoty, w której jest zupełnie nieznany;

6) Dmytro Punak, syn Mikołaja i Marji, lat 43, ur. i zamieszkały w gminie Czarnokońce wielkie, powiatu kopyczynieckiego;

7) Michał Kowalik, syn Jana, ur. 28/IX 1892 w Bożykowie, pow. podhajecki;

8) Marja Mrozik, córka Sebastjana, lat 51, ur. w Trościancu wiel., wyzn. rzym.-kat., wolna, przynależna do gminy Białokiernicy, pow. zborowskiego.

b) z Województwa Łódzkiego:

9) Pewna kobieta, podszywająca się pod nazwisko Zofji Kierasińskiej, córki Tytusa Jacyny, zamieszk. w maj. Lubań gminy Kurzenieckiej, powiatu wilejskiego i legitymująca się świadectwem ślubu, wydanem przez proboszcza parafji R. P. w Spasie z dnia 2 maja 1931 za Nr. 5;

10) Konstanty Grochowski, syn Aleksandra i Zofji, ur. w 1901, mieszkaniec wsi Kurhan.

c) z Województwa Wileńskiego:

11) Powidzis Michał, syn Michała i Heleny, ur. w 1913 r., zam. stale we wsi Użubłędzie, przyn. do gm. Mejszagolskiej, pow. Wileńsko-Trockiego;

12) Osipowiczówna Aleksandra, mieszk. wsi Jedliny, gm. Solecznickiej, pow. Wileńsko-Trockiego;

13) Pierożyński Franciszek, syn Marcina i Rozalji, w wieku ok. 32 lat, zam. we wsi Borsuki, gm. Dokszyckiej, pow. Dziśniewskiego;

14) Rusakowicz Stanisław, syn Bazylego i Franciszki, ur. w r. 1905, przyn. do gminy Wołkołata, pow. Postawskiego;

15) Ostroski Marek, syn Józefa ur. w r. 1902, mieszk. okolicy Polecniki, gm. Graużyskiej, pow. Oszmiańskiego.

d) z Województwa Krakowskiego:

16) Jan Gąbek, ur. w Przysiętnicy, lat 42, pow. Nowy Sącz;

17) Zygmunt Artur Józef 3-ga im. Kochloffel, syn Rudolfa i Karoliny z Piotrowskich, ur. dnia 13/III 1909 w Tarnowie;

18) Władysław Kłusak, ur. w 1908 w Żywcu, syn Jana i Anny;

19) Stanisław Kloczkowski, syn Piotra i Wiktorji Paweł, ur. w Samocicach, dnia 5/VI 1905, przynależny do gminy Samocice;

20) Józef Zawierucha, syn Jana i Anny, ur. w 1903 w Korzeniowie, pow. Ropczyce;

21) Franciszek Gibek, ur. w 1879 w Zagaciu, syn Marcina i Marji;

22) Juljan Franciszek 2-ga im. Olszewski, ur. w 1883 w Krakowie, syn Józefa i Bronisławy, z zawodu technik budowlany;

23) Mateusz Macikowski, lat 49, rodem z Poręby Żegoty, pow. chrzanowskiego i tam przynależny;

24) Jan Woźnica, syn Karola i Anny, ur. w 1909 w Krakowie;

25) Rudolf Tylka, stolarz, syn Jakóba i Marji, ur. w 1903 i jego żona Karolina Tylka z Dymków, lat 24 licząca;

26) Aleksander Tylka, krawiec, lat 24 liczący, syn Jakóba i Marji z Janeczków;

27) Władysław Widuch, ur. w 1919 r., nieślubny syn Marji Widuch, zamieszkały w Krzyżowej Nr. 219 i tam przynależny;

28) Franciszek Firczyk, lat 45 liczący, żonaty, bez stałego miejsca pobytu, urodz. w Wadowicach, zamieszkały ostatnio w Trzebini.

Ostrzega się przed udzielaniem jakichkolwiek wsparć wymienionym osobom na rachunek gminy zobowiązanej do opieki, gdyż wsparcia nie będą przez te gminy zwracane.

188

Ogłoszenie

o wydaleniu cudzoziemców z granic Rzeczypospolitej. (Nr. BB. 29).

Wydaleni zostali:

1. Jedynecki Alfons, syn Wacława i Joanny, urodz. 1900 r. w m. Kiszkowo pow. Gniezno — do Niemiec;

2. Foszczenko Adela, służąca, urodz. w Z. S. S. R., zamieszk. w Budkach Borowskich, gm. Kisory, pow. Sarny;

3. Dawidiuk Stefan, rolnik, urodz. 26 XII 1906 w kol. Ochotówka, rej. Ługiny;

4. Skorochod Charyton, urodz. 1914 r. w m. Kamionka, rej. Olewsk;

5. Konkiel Stanisław, syn Konstantego i Anny, rzym.-kat., hutnik, urodz. 21 IV 1894 r. w m. Pisarówka, pow. Owrucz, gub. Wołyńska, zamieszk. w Lubartowie, Woj. Lubelskie, z żoną Neoniłą i córką Zofją;

6. Gajewski Antoni, syn Juljana i Zofji, rzym.-kat., hutnik, urodz. 27 VII 1903 w pow. Radomyśl, gub. Kijowska, zamieszk. w Lubartowie, Woj. Lubelskie, z żoną Ireną i synem Delfinem-Antonim;

7. Spartak Denys, bezwyzn., pastuch, lat 12, urodz. w m. Dniepru Pietrowskim;

8. Propiswit Paweł, syn Piotra i Marty, prawosł., rolnik, urodz. 12 XII 1895 w m. Pinczara, pow. Kremienczug, okr. Połtawa i tam zamieszk.;

9. Perlich Józef, syn Andrzeja i Zofji, rzym.-kat., robotnik, umysłowo chory, około 30 lat, miejsce urodzenia i zamieszk. nieznane;

10. Rojtman Abram, syn Mojsieja i Estery mojż. wyzn., handlarz, lat 42, urodz. i zamiesz. w m. Kodymo rej. Bałtysko;

11. Narowski Antoni, syn Zygmunta i Zofji, bezwyzn., biuralista, urodz. 3 XII 1902 w Mińsku Litewskim, zamieszk. w Łodzi.

(Wszyscy od 1 do 11 według wykazu Urzędu Wojewódzkiego Wołyńskiego z dnia 26 IX 1932 r., Nr. BPC-9; wszyscy ad 2 do 11 wydaleni do Rosji sowieckiej).

Powyższe podaje się do wiadomości celem wysiedlenia wymienionych osób z granic Państwa w razie ujawnienia ich pobytu na terenie Województwa Tarnopolskiego.

189

Ogłoszenie

Okręgowego Urzędu Ubezpieczeń we Lwowie z dnia 21 października 1932 r., Nr. dz. 9084/IV/32 o zatwierdzeniu zmiany § 71 statutu Kasy Chorych w Czortkowie. (Zmiana Nr. 2).

Okręgowy Urząd Ubezpieczeń we Lwowie na podstawie art. 67 i art. 14 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 29 XI 1930 r. o organizacji i funkcjonowaniu instytucyj ubezpieczeń społecznych (Dz. U. Rz. Nr. 81, poz. 635) zatwierdza niniejszą klauzulą zmianę § 71 statutu Kasy Chorych w Czortkowie, przeprowadzoną zarządzeniem Komisarza zarządzającego z dnia 10 X 1932 r. Nr. 7702/IV/32, dokonaną przez ustalenie tekstu II ustępu tego §-fu w następującem brzmieniu:

„§ 71 ustęp II.

Zasiłek dla karmiących wydawany jest w naturze w ilości 1 litra mleka dziennie, względnie wypłacany w gotówce w wysokości 30 groszy dziennie na czas karmienia od dnia ukończenia zasiłku połogowego, niedłużej jednak niż w ciągu 12 tygodni".

Powyższa zmiana obowiązuje od dnia 1 listopada 1932 r.

Dyrektor Okręg. Urzędu Ubezp. we Lwowie:

Grzegorz Chomicki.

190

Ogłoszenie

Starosty powiatowego kamioneckiego z dnia 14 października 1932 r., Nr. A. 63 o zarządzeniu rozprawy wywłaszczeniowej celem wywłaszczenia gruntów pod przełożenie drogi kolejowej Lwów—Stojanów obok stacji kolejowej Kamionka Strumiłowa.

Wskutek pisma Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych we Lwowie z dnia 5 VII 1932 r., Nr. VIII/3

1534/31 zarządza się na zasadzie § 21 ustawy z dnia 18 lutego 1878 (Dz. P. P. Nr. 30) rozprawę wywłaszczeniową gruntów objętych wykazami hipotecznymi L. 153, 2458, 418, 1682, 2873, 1293 i 665 ks. gr. gminy Kamionka Strumiłowa o łącznym obszarze 3 ha 79 ar. 10 m^2 stanowiących własność 1) gminy administracyjnej Kamionka Strumiłowa, 2) Paraskewji zwanej Olgi Bojkowskiej faktycznie zamężnej Teśluk, 3) Michała Zinkiewicza, 4) Antoniny Zinkiewicz, 5) Jana Taracińskiego, 6) Izraelickiej gminy wyznaniowej w Kamionce Str., 7) Justyny Sowińskiej, 8) Janiny Sowińskiej, 9) Eugenji Sowińskiej, 10) Zofji z Nakonecznych Skoplak—pod przełożenie drogi kolejowej Lwów-Stojanów obok stacji kolejowej w Kamionce Strumiłowej na dzień **24 listopada 1932** o godzinie 10 rano. Komisja zbierze się dnia tego w Starostwie Kamioneckiem biuro Nr. 12 o godzinie $9^1/_2$ rano.

Plan wykupna gruntów oraz wykaz wywłaszczyć się mających gruntów i właścicieli tychże jest wyłożony do publicznego wglądu w czasie od 8 do 23 listopada 1932 włącznie w Urzędzie gminnym w Kamionce Strumiłowej w godzinach urzędowych.

Strony i osoby interesowane mogą wnosić zarzuty przeciw wywłaszczeniu ustnie lub pisemnie w Starostwie powiatowem, względnie w Urzędzie gminnym w Kamionce Strumiłowej w powyższym terminie, a najpóźniej przy rozprawie komisyjnej. Ostrzega się, że ci, którzy w tym terminie żadnych zarzutów nie podniosą tracą do nich prawo.

Starosta powiatowy: **R. Kulpiński.**

191

Obwieszczenie

Urzędu Wojewódzkiego Tarnopolskiego z dnia 6 października 1932 r., Nr. AC-32, w sprawie zezwolenia na zmianę nazwiska.

Josel Tinkel, urodzony w Podwołoczyskach dnia 2 czerwca 1886 r., zamieszkały w Berlinie, wniósł prośbę o zezwolenie na zmianę rodowego nazwiska „Tinkel“ na nazwisko „Milter“.

Powyższą prośbę podaje się do powszechnej wiadomości z nadmienieniem, że w myśl art. 4 ustawy z d. 24 października 1919 (Dz. U. R. P. Nr. 88, poz. 478) wolno przeciw jej uwzględnieniu zgłosić do Tarnopolskiego Urzędu Wojewódzkiego sprzeciw, który podać należy w ciągu dni 90 od dnia ogłoszenia w „Monitorze Polskim“.

192

Obwieszczenie

Rządowego Komisarza wyborczego wydziału kondycjonujących magistrów farmacji Małopolski Wschodniej w sprawie wyborów do Wydziału.

Zgodnie z rozporządzeniem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych—Departament Służby Zdrowia— z dnia 13 IV 1932 r. Nr. Z. F. 50/1/I rozpisuję wybory do Wydziału kondycjonujących Magistrów Farmacji w obrębie działalności Gremjum Małopolski Wschodniej we Lwowie. Lista uprawnionych do głosowania wyłożona będzie do wglądu w biurze mojem (Lwów — Urząd Wojewódzki—Wydział Zdrowia—parter—pokój Nr. 41) w ciągu dni 14 po ogłoszeniu w Lwowskim Dzienniku Wojewódzkim, w którym to czasie, każdy do głosowania uprawniony, a w liście niewykazany zgłosić się może ustnie lub pisemnie przedkładając dowody uprawnienia w celu wpisania go do listy głosujących.

Karty do głosowania, które każdemu uprawnionemu do głosowania będą na czas przesłane, należy nadesłać w kopercie do karty głosowania dołączonej najdalej **do dnia 15 listopada 1932 r.** przy zastosowaniu się do pouczenia pomieszczonego na kuponie karty głosowania.

Skrutynjum odbędzie się dnia 20 listopada 1932 o godzinie 10 przed południem w mojem biurze.

Lwów dnia 5 października 1932 r.

Rządowy Komisarz Wyborczy:
Inspektor farmaceutyczny **Franciszek Sypek.**

193

Komunikat.

Okręgowy Urząd Ziemski w Tarnopolu na zasadzie art. 65 ust. z dnia 28/XII 1925 r. o wykonaniu reformy rolnej (poz. 1 Dz. Ust. za 1926 r.)

ZEZWOLIŁ

w miesiącu wrześniu 1932 r. na parcelację dóbr prywatnych i gruntów erekcjonalnych:

L. p.	Nazwa powiatu.	Obszar w ha
1.	Borszczów	175.5
2.	Buczacz	115.0
3.	Czortków	18·5
4.	Kamionka Strumiłowa	29·9
5.	Kopyczyńce	64·3
6.	Przemyślany	5·2
7.	Skałat	10·0

Tarnopol, dnia 28 października 1932 r.

Kierownik Okręgowego Urzędu Ziemskiego:
W. Maciszewski.

194

Komunikat.

Na zasadzie art. 10 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o organizacji Urzędów Ziemskich (poz. 706 Dz. Ust.) oraz punktu 3 art. 65 punktu 1—4 art. 50 i 71 ustawy z dnia 28 grudnia 1925 r. o wykonaniu reformy rolnej (poz. 1 Dz. Ust. za 1926 r.) Prezes Okręgowego Urzędu Ziemskiego w Tarnopolu

ZATWIERDZIŁ

w miesiącu wrześniu 1932 r. projekty dotyczące parcelacji dóbr prywatnych i gruntów erekcjonalnych:

L. p.	Nazwa powiatu	Obszar w ha
1.	Borszczów	6·3
2.	Brzeżany	36·8
3.	Kopyczyńce	3·4
4.	Przemyślany	5·2

5. Podhajce 123·6
6. Radziechów 37·0
7. Skałat 13·3
8. Tarnopol 56·4
9. Zbaraż 1·7
10. Zborów 6·2
11. Złoczów 2·9
12. Zaleszczyki 66·2

Tarnopol, dnia 28 października 1932 r.

Kierownik Okręgowego Urzędu Ziemskiego:

W. Maciszewski.

195

WYKAZ

zachorowań i zgonów na choroby zakaźne na terenie Województwa Tarnopolskiego za czas od 18 września 1932 r. do 22 października 1932 r.

CHOROBY ZAKAŹNE	Tydzień Nr. 39 od 18 do 24 IX 1932		Tydzień Nr. 40 od 25 IX do 1 X 1932		Tydzień Nr. 41 od 2 do 8 X 1932		Tydzień Nr. 42 od 9 do 15 X 1932		Tydzień Nr. 43 od 16 do 22 X 1932	
	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów
dur brzuszny	33	—	14	—	12	1	16	3	21	1
dur plamisty	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1
czerwonka	11	2	20	—	16	2	32	—	20	5
płonica	45	5	24	1	35	3	18	6	49	6
błonica	25	3	12	—	15	1	18	—	21	—
odra	1	—	4	—	1	—	—	—	—	—
róża	1	—	5	—	2	—	1	—	4	—
ksztusiec	1	—	8	—	1	—	59	1	1	—
gruźlica	16	8	4	3	10	5	11	5	17	5
jaglica	12	—	10	—	19	—	11	—	15	—
ospa wietrzna	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—
tężec	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
wodowstręt	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—
pokąsanie przez zwierzęta chore lub podejrz. o wściekl.	—	—	1	—	2	—	1	—	—	—
nagminne zapalenie opon mózgowych-rdzeniowych	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Heine Medina	2	—	3	—	1	—	1	—	2	—

196

WYKAZ

panujących zaraźliwych chorób zwierzęcych w dniu 15 października 1932 roku.

1. Wąglik (Anthrax):

Pow. Przemyślany: Hanaczówka,
„ Skałat: Magdalówka, Dubkowce,

2. Szelestnica (Gangraena emphysematosa):

Pow. Podhajce: Uhrynów,
„ Skałat: Maciejówka ad Magdelówka.

3. Otręt bydła rogatego (Exanthaema vesiculosum):

Pow. Borszczów: Borszczów,
„ Kopyczyńce: Kociubińce.

4 Wścieklizna (Rabies):

Pow. Brody: Jaśniszcze, Monastyrek-brodzki, Niemiacz, Ponikowica, Stanisławczyk,
„ Skałat: Grzymałów,
Pow. Tarnopol: Toustolog,
„ Zbaraż: Maksymówka,
„ Zborów: Jarczowce, Kudynowce, Młynowce, Nesterowce, Zagórze, Założce,
„ Złoczów: Ryków.

5) Pomór, zaraza świń (Pestis septicaemia suum):

Pow. Zbaraż: Zbaraż.

6. Różyca świń (Erysipelas suum):

Pow. Brody: Brody, Hołoskowice, Hołobice, Suchodoły,
„ Kopyczyńce: Niżborg nowy, Siekierzyńce,
„ Podhajce: Panowice,
„ Skałat: Staromiejszczyzna,
„ Trembowla: Iwanówka,
„ Zborów: Kudynowce, Moniłówka, Mszana,
„ Złoczów: Remizowce, Łuka, Zazule,

7. Cholera drobiu (Cholera gallinarum):

Pow. Borszczów: Wierzchniakowce,
„ Tarnopol: Tarnopol,
„ Trembowla: Podhajczyki,
„ Złoczów: Złoczów.

197

Ruch służbowy na obszarze Wojew. Tarnopolskiego.

A) W ADMINISTRACJI OGÓLNEJ:

P. Minister Rolnictwa i Reform Rolnych

przeniósł ze względów służbowych Radcę Wojewódzkiego w VI st. sł. w Urzędzie Wojewódzkim Krakowskim Kazimierza Mederskiego do Tarnopola i powierzył pełnienie obowiązków inspektora rolnego w Urzędzie Wojewódzkim Tarnopolskim;

przeniosł ze względów służbowych kontraktowego referenta rolnego w VII gr. up. w Urzędzie Wojewódzkim Tarnopolskim Bohdana Jędrzejewskiego w dotychczasowym charakterze do Urzędu Wojewódzkiego Warszawskiego.

P. Minister Komunikacji

przeniósł prowizorycznego referendarza w VII st. sł. Inż. Franciszka Korycińskiego na jego własną prośbę z Powiatowego Zarządu Drogowego w Kozienicach (w Województwie Kieleckiem) do Skałatu i wyznaczył Kierownikiem Powiatowego Zarządu Drogowego w Skałacie.

Wojewoda Tarnopolski.

dopuścił kontraktowego pomocnika kancelaryjnego w XII gr. up. w Starostwie powiatowem buczackiem Konstantego Demczyńskiego do służby przygotowawczej dla kandydatów na stanowiska III kategorji w państwowej służbie administracyjnej;

rozwiązał z dniem 3 października 1932 r. stosunek służbowy z kontr. pomocnikiem kancelaryjnym w XII gr. up. w Starostwie powiatowem borszczowskiem Romanem Płacheckim z powodu powołania go do czynnej służby wojskowej;

rozwiązał z dniem 31 X 1932 r. stosunek służbowy z kontr. mechanikiem-szoferem w X gr. up. w Urzędzie Wojewódzkim Tarnopolskim Karolem Reslem;

przyjął Tadeusza Trymbulaka z dniem 1 XI 1932 r. do służby w Urzędzie Wojewódzkim Tarnopolskim w charakterze kontraktowego pomocnika szofera w XVI gr. upos.

B) W RESORCIE MINISTERSTWA SKARBU

(we Władzach i Urzędach Skarbowych podległych Izbie Skarbowej II we Lwowie)

Ministerstwo Skarbu

przeniosło Referendarza miern. w VII st. sł. Nachajskiego Władysława z Wydziału II Izby do Urzędu Katastralnego w Złoczowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa Urzędu z dh. 21 IX 1932 r.;

Referendarza miern. w VII st. sł. Hollendra Antoniego z Urzędu Katastralnego w Złoczowie do Wydziału II Izby w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 22 IX 1932 r.;

Kontrolera w VIII st. sł. Gnapa Józefa z Urzędu Skarbowego w Czortkowie do okręgu Izby Skarbowej I we Lwowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 1 IX 1932 r.;

Prezes Izby Skarbowej II we Lwowie

zamianował Księgowego w VIII st. sł. w Urzędzie Skarbowym w Czortkowie Osiadacza Michała asesorem w dotychczasowym st. sł. z poruczeniem czasowego kierownictwa Urzędu z dn. 26 IX 1932 r.

przeniósł prowiz. rewidenta kontroli skarbowej w XI st. sł. Małajnego Adama z kontroli Skarbowej w Budzanowie do Kontroli Skarbowej w Grzymałowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 14 IX 1932;

przeniósł w stan spoczynku Asesora w VIII st. sł. w Urzędzie Skarbowym w Borszczowie Gulewicza Apolinarego z dn. 30 IX 1932 r.;

Naczelnika Kasy skarbowej w VIII st. sł. w Urzędzie Skarbowym w Radziechowie Chrzana Wojciecha z dn. 30 IX 1932 r.;

Kontrolera skarbowego w XI st. sł. w Kontroli Skarbowej w Pomorzanach Jaremkiewicza Leona z dn. 30 IX 1932 r.;

Przyjęci na kontrakt: Maciejewicz Bronisław w X gr. upos. w Urzędzie Skarbowym w Brzeżanach z dn. 15 IX 1932 r.

C) W RESORCIE MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI

(w okręgu Sądu Apelacyjnego we Lwowie).

Mianowani: Stanisław Hirsz, sędzia okręgowy śledczy w Brzeżanach — sędzią Sądu grodzkiego we Lwowie, dn. 4 II 1932 r.; Adam Franciszek Epler, asesor sądowy w okręgu Sądu apelacyjnego we Lwowie — sędzią grodzkim w Busku, d. 4 II 1932 r.

Przeniesieni na inne miejsca służbowe na skutek podań: Czesław Wojciech Solecki, naczelnik Sądu grodzkiego w Nowem Siole — na stanowisko sędziego grodzkiego w Mikołajowie, dn. 24 III 1932 r.; Adolf Melichar, sędzia grodzki w Glinianach — na stanowisko sędziego grodzkiego w Gródku Jagiellońskim, dn. 25 III 1932 r.; Roman Włodzimierz Kotwicz-Kalinowicz, sędzia grodzki w Załoźcach — na stanowisko sędziego grodzkiego we Frysztaku, dn. 17 III 1932 r.

Przeniesieni na inne miejsca służbowe z urzędu: Stefan Workun, sędzia grodzki w Borszczowie — na stanowisko sędziego grodzkiego w Czortkowie, dn. 29. IV 1932 r.; Tadeusz Słocki, sędzia grodzki w Jabłonowie — na stanowisko sędziego w Kopyczyńcach, dn. 28 V 1932 r.

Przeniesieni w stan spoczynku na skutek podania: Franciszek Zieliński, naczelny sekretarz sądu grodzkiego w Złoczowie, dn. 12 III 1932 r.; Władysław Siemiszkiewicz-Ilnicki, naczelnik Sądu grodzkiego w Skałacie, dn. 9 V 1932.

D) W RESORCIE MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW.

(w okręgu Dyrekcji Poczt i Telegrafów we Lwowie)

I. Przeniesieni: asystenci w X st. sł.: Haudek Adam z Czortkowa do Żarszyna, Lubieniecki Jan z Komarna do Pomorzan z poruczeniem kiorownictwa urzędu IV klasy, Łomnicki Marjan z Podhajec do Baranowa k. Tarnobrzega, w charakterze asystenta z poruczeniem kierownictwa urzędu V klasy;

Praktykanci w XI st. sł.: Jaremkiewicz Juljan z Tarnopola do Skałatu i Polak Edward z Jaworowa do Zbaraża;

Praktykanci w XII st. sł.: Duda Mieczysław z Przemyśla 1 do Podhajec, Fogelman Antoni z Przemyślan do Podhajec i Przysłup Feliks z Brodów do Horodenki.

II. Przeniesieni na emeryturę: Domańska Helena kierownik Up. III klasy VIII st. sł. z Nowego Sioła i Kruczek Karol kontroler z Tarnopola.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Komunikat

Wojewódzkiego Biura do spraw Finansowo-Rolnych w Tarnopolu w sprawie wydawania zaświadczeń, stwierdzających klęskę rdzy.

Straty, spowodowane rdzą i wynikające stąd trudności finansowe poszczególnych gospodarstw rolnych są tak nierównomierne, iż Banki Państwowe (Państwowy Bank Rolny i Bank Gospodarstwa Krajowego) uznając konieczność częściowego odroczenia spłaty należności z tytułu udzielonych pożyczek zarówno krótko jak i długoterminowych, zgodziły się je zastosować jedynie na podstawie opinji Komitetów Finansowo-Rolnych, stwierdzających rozmiar strat. W stosunku do gospodarstw większych opinje Komitetów wydawane będą indywidualnie dla poszczególnych warsztatów, w odniesieniu zaś do drobnych gospodarstw wiejskich, opinja dotyczyć będzie poszczególnych wsi.

Rozmiar ulg, jakie przyznane będą przy spłacie krótkoterminowych pożyczek Banków Państwowych, w zależności od stwierdzonych strat, ustalony będzie w dniach najbliższych. **Odroczenia należności z kredytów długoterminowych tychże Banków stosowane będą w sposób statutowo ustalony, w wypadkach klęsk żywiołowych.** Należności przypadające Towarzystwu Kredytowemu Ziemskiemu, odroczone będą przez odnośne władze tych instytucji w granicach możliwości finansowych, zgodnie z przepisami.

Dlatego też zainteresowani winni zaopatrzeć się w zaświadczenia Biur finansowo-rolnych, stwierdzających rozmiar klęski rdzy. Biuro Wojewódzkie i Biura Powiatowe posiadają już szczegółowe dane dotyczące klęski rdzy i przystąpiły do wydawania zaświadczeń.

Zaświadczenia dla większej i średniej własności wydawać będzie Biuro Wojewódzkie, zaś dla drobnej własności indywidualnie i zbiorowo dla całych gmin Biura Powiatowe.

Od zaświadczeń stwierdzających klęskę rdzy Biura finansowo-rolne pobierać będą opłaty w następującej skali:

a) posiadacz lub użytkownik do 5 ha zł. 1,
b) posiadacz lub użytkownik od 5 ha do 20 ha zł. 3,
c) posiadacz lub użytkownik od 20 do 50 ha zł. 5,
d) posiadacz lub użytkownik powyżej 50 ha zł. 10.

Opłaty te wpłacać należy do Powiatowej Komunalnej Kasy Oszczędności w Tarnopolu, zaznaczając na odwrocie przekazu: „na rk. Wojewódzkiego Biura do spraw finansowo-rolnych Nr. 95“, o ile zainteresowany zwraca się do Biura Wojewódzkiego listownie, lub też wpłacać bezpośrednio w Biurze Wojew. Należności na rzecz Biur powiatowych należy wpłacać bezpośrednio w Biurach powiatowych.

Komunikaty Syndykatu Emigracyjnego.

Ważne dla emigrantów do Stanów Zjednoczonych Am. Półn.

Konsulat Amerykański wymaga od emigrantów, starających się o wizę wjazdową, całego szeregu dokumentów. Wykaz tych dokumentów podaje Konsulat na t. zw. kartach wstępu z oznaczeniem terminu stawienia się do wizy. Od wszystkich emigrantów wymagane jest przedstawienie oryginalnej metryki urodzenia, poświadczonej przez Starostwo. Emigranci, którzy nie mogą wyrobić oryginalnych metryk w pełnym wypisie z powodu zniszczenia ksiąg wskutek działań wojennych, wywiezienia ksiąg lub spalenia, muszą sporządzić w Sądzie Okręgowym t. zw. akt znania.

Przyjazd emigrantów do Konsulatu Amerykańskiego bez posiadania metryk w pełnym wypisie lub aktów znania, sporządzonych przez Sąd Okręgowy — jest niecelowy, gdyż Konsulat wizy nie udzieli i poleci dokumenty uzupełnić.

Osoby, zamierzające wyjechać do Stanów Zjednoczonych Am. Półn. winne, we własnym interesie, zwrócić się do najbliższego biura Syndykatu Emigracyjnego na prowincji lub do Centrali w Warszawie (Niecała 7), gdzie otrzymają zupełnie bezpłatnie wyczerpujące wskazówki o wymaganiach Konsulatu Amerykańskiego oraz pomoc w uzyskaniu bezpłatnego paszportu zagranicznego.

Kto może jechać do Argentyny.

Syndykat Emigracyjny podaje do wiadomości, że na podstawie istniejących przepisów władz polskich oraz argentyńskich, do Argentyny mogą obecnie wyjeżdżać następujące osoby:

1) posiadacze wezwań (affidavitów) wystawionych w Argentynie przez krewnych lub znajomych,

2) rolnicy i robotnicy rolni samotni, małżeństwa rolnicze bezdzietne oraz z dziećmi, jeśli każdy z członków rodziny może oddzielnie pracować na roli,

3) rodziny osadnicze, udające się na kolonje w Missiones i posiadające oprócz kosztów przejazdu i opłaty za wizy argentyńskie, dol. 150 na zakup ziemi,

4) rodziny osadnicze, udające się na kolonje argentyńskie na obszarze prowincyj Tucuman i Cordoba. Rodzina winna składać się przynajmniej z 2 osób zdolnych do samodzielnej pracy na roli.

Emigranci, zamierzające wyjechać do Argentyny, winni zwrócić się po bezpłatne i wyczerpujące informacje do Oddziałów i Agentur Syndykatu Emigracyjnego na prowincji lub do Centrali Syndykatu w Warszawie (ul. Niecała 7).

Licytacja.

W Zakładzie Zastawniczym Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu brzeżańskiego w Brzeżanach odbędzie się we wtorek, dnia **6 grudnia 1932 r.**, o godzinie 16-tej

sprzedaż licytacyjna zastawów

przyjętych w zastaw do dnia 6 sierpnia 1932 r. a oznaczonych numerami od 2672—2964.

Zarząd.

Unieważnienia dokumentów.

Bezhupka Piotr z Nesterowiec powiat Zborów unieważnia zgubiony dowód tożsamości konia Serja A, Nr. 156666.

Biłyk Grzegorz, syn Stefana i Anny Nebesnyj, urodz. 5 XII 1905 r. w Wulce powiat Brzeżany, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną w Kielcach przez 2 pułk artylerji polowej (przynależny do P. K. U. Brzeżany, Nr. aneksu główn. księgi ewid. 1326).

Feder Schaja z Burkanowa powiat Podhajce, urodz. w 1910 r., unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Brzeżany i dowód osobisty Serja A, Nr. 350898, wydany przez Urząd gminny w Burkanowie.

Fedoruk Aleksy, urodz. w 1891 r. w Jaśniszczu powiat Brody, zamieszkały w Tarnopolu, unieważnia spaloną książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Kamionka Strumiłowa.

Głowiak Józef z Tarnopola (ul. Dorosza 43) unieważnia dowód tożsamości konia Serja A, Nr. 162398 (wałach gniady, kwiatek, urodz. 1924 r. — 147 c.).

Koński Piotr, przodownik Pol. Państw. w Taurowie pow. Brzeżany, unieważnia legitymację urzędową Nr. 72/b wydaną w 1930 r. przez Komendę Wojewódzką P. P. w Tarnopolu a zgubioną dnia 25 VIII 1932 (na gościńcu między Płotyczą a Kozową).

Kryszczuk Michał syn Pawła i Klementyny, urodz. 3 II 1898 r. w Klebanówce pow. Zbaraż, unieważnia książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Tarnopol, którą skradziono mu w Kanadzie.

Łapiński Władysław, kierownik szkoły w Dubienku powiat Buczacz, unieważnia skradzioną mu legitymację nauczycielską Nr. 67/32, wydaną przez Inspektorat Szkolny w Buczaczu.

Metzker Moses z Tłustego, unieważnia zgubiony dowód tożsamosci konia — numer i serja nieznane (klacz, kasztanka, siwizna—chrapka, wzrost 141 cm., urodz. 1926 r.).

Parnas Norbert zamieszk. w Tarnopolu, unieważnia zgubiony dowód osobisty wydany przez Magistrat w Tarnopolu, zaświadczenie odroczenia służby wojskowej wydane przez Starostwo w Tarnopolu oraz metryką urodzenia.

Piuhawka Eugenjusz z Nowegosioła pow. Zbaraż, urodz. 19 I 1907 r., unieważnia osobiste dokumenty, między innymi książeczkę wojskową z kartą mob., wydaną przez P. K. U. Tarnopol, skradzione mu dnia 28 III 1932 r. we wsi Foteni, Depart. Nord we Francji, gdzie przebywał w latach 1931/32.

Ralko Paweł z Laskowiec powiat Trembowla, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Tarnopol.

Rosenwald Herman z Borszczowa, unieważnia zgubiony dowód tożsamości konia Serja A, Nr. 11951 (wałach karo-gniady, kwiatek, urodz. 1923 r., kateg. A—C).

Szczepański Jan z Sieniachówki pow. Zbaraż, urodz. w 1905 r., unieważnia książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Tarnopol a skradzioną mu dnia 10 IX 1932 r. na stacji kolejowej w Tarnopolu.

Trymbulak Stanisław z Kudrynowiec pow. Zborów unieważnia zgubioną książeczkę motocyklową Nr. TR. 36306.

Uchacz Bohdan, urodz. w Germakówce pow, Borszczów dn. 11 XII 1909 r. unieważnia zgubioną książeczką wojskową, wydaną w roku 1931 przez P. K. U. Lwów-Miasto.

Wijatyk Fedko syn Jana i Katarzyny, urodz. w 1899 r. w Hinowicach pow. Brzeżany unieważnia książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Brzeżany, którą zgubił w 1926 r.

Bałaniuk Franciszek z Czortkowa unieważnia zagubioną kartę pobytu czasowego, wydaną przez Starostwo czortkowskie Mykicie Bałaniukowi dnia 15 IV 1929 r., Nr. 43.

Sosnicki Włodzimierz syn Andrzeja i Parańki, urodzony 1903 r, w Huszczance pow. Zbaraż, unieważnia spaloną w Kanadzie książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Tarnopol.

Fink Hersch, urodzony w roku 1899 w Sorocku powiat Skałat, zamieszkały obecnie w Przemyślanach, unieważnia zaginionę książeczkę wojskową.

Adres Redakcji i Administracji: „Tarnopolski Dziennik Wojewódzki" Tarnopol, Urząd Wojewódzki, ul. 29-go Listopada 4. Nr. telefonu Redakcji i Administracji 23.

Prenumerata Dziennika Wojewódzkiego wynosi 5 zł. kwartalnie lub 20 zł. rocznie.
Cena pojedynczego egzemplarza 1 złoty 50 gr.
Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Wojewódzkiego, należy wnosić do właściwych Urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

„**Tarnopolski** Dziennik Wojewódzki" przyjmuje ogłoszenia **instytucyj społecznych** i **użyteczności publicznej**, od osób **zaś prywatnych** tylko takie, które wynikają ze stosunku do **władz rządowych** i **wymienionych instytucyj**.

Cena ogłoszeń: drobne za wyraz 10 groszy — najmniej 3 złote, zaś z egzemplarzem numeru dowodowego Dziennika 4 zł. 50 gr.

Wszelkie opłaty za prenumeratę, ogłoszenia i t. p. należy wpłacać do Pocztowej Kasy Oszczędności na konto czekowe Nr. 30637 i potwierdzenia wpłaty nadsyłać do Administracji „Tarnopolskiego Dziennika Wojewódzkiego".

Z drukarni Leona Wierzbickiego w Tarnopolu, Pasaż Adlera l. 6. — Telefon Nr. 138.